

v. 10. 6. Spomljar naj pred vseje  
jarino; zgradi in popravi  
plotove; ob suhim uverjen  
trebi levine; ob mokrem  
presaja in cepi divjake  
na vrt.

✓  
Kmal po n. v. Juri ženske,  
če je lepo vreme in suha  
zemlja žimerni spalcam  
optjeuejo, da more nast  
korenje, da lažej strniše  
poružejo: prekoptjejo  
po kromperu, da lažej in  
bolj gluh žiride iz zemlje.  
Mo je jenkret zelen ga  
okoptjejo in potem obsujejo.  
Poradijo tunico in fižon,  
o n. v. Pangere žirnejo rjat  
prejten prono.

Potem privede ječmenova, ržena  
in ušenična žetev, naglo se  
treba žet in spravljat mornje  
v Nazme; orati praho za ajlo,  
če je čaš pa kar izati, ovru.  
Alerā v. v. Jakoba je prvi  
nas naj bolj ajlova setev  
na strnišč. mak vidov  
ina leji zemlje orje, korlje  
in reje ajlo.

Kaluzija me ur

Po delek revolucije ko je že  
rona dovolj s grablji razstelo.

Ob rounim vremen je mruva  
opovne za obermit in popovne  
spet enkrat; tako se mruva idro  
preveri, če je lepo vreme; potem  
se zgrab v koružne; prier pre  
den gaene padat rosa se den  
ukupe.

✓ Drug dan ko je rona dovolj se kupi  
spet razstelo, potem se obrne  
dvakrat ali trikrat mruva je ruha.

Ali je gerbo vreme, se dežuje,  
gledajo, da se mruva talis preveri, če je  
za v kozju, noter ju; ako se ukupu  
dobi, to je Holber li bla v parni,  
gotovo pa nequije ako se <sup>ne</sup> more  
dohit u kozju, ponobno pa če se  
zlo ruho dobi dež, in potlej  
dežuje več dni ali še do tedna,  
ve ilodje pa dež ali mruvo u  
revuji namalka nekaj dni ali  
en teden, več do en teden jo  
pa tu vrevuji ne rne namalk,  
revuje grata helo, povem  
pa neji da se malo udaj  
uvajma, da li mruva na  
travnik regula, kozju nem  
jo ponuijo.

Pokoren prostor. Vi stonit rad  
letajo in norijo po njem se  
imenuje sedina. Kolter prostor  
aljo se navazi gnaj, da se potem  
vzamej razvazja ali razvazja.  
Kolter tudi prostor. Vi je  
pohojen, da ne rase trava.

U. 3. 9. Ako si gospodar napraviti iz  
matouredne koste levino, vrt,  
senožet, travnik, rpoloh svet  
za košeno: pozim ali pomlad  
se ob suhim vremen starina  
žajže (starina se imenuje  
suha trava, ki je jesen ostala  
nepoparjena) potem se ribe, ki  
se dajo z rovnico odkopati, grovni-  
co odkopljejo: Kovenine, čeruje  
in drugo kamne pa iz kvanpom  
odkopljejo in zrujejo.

V. 9. a.

Blizo Motuika je niva in košenina  
ker je bila pred 35 leti gmajna.  
Gornodar je prekem koparico  
čez zglikov, Ja ma je naredi  
nivo. Kopal je s krampon  
globoko kamne in drevje z  
s košeninam. Moste niso  
smel požgat, ko je bilo  
noviše preblizo cimprova.  
Za košenino so puolej postil  
nivo.

Setelni žužki se urejajo pomljal  
po megi, da se vidi prav narjati  
med menico ali ov, vedno v  
reji ali jimen. Setelja se potem  
dobro prime in ozeleni. Ako  
se pa reje seme ali o rihim v re-  
men, potreba je dobro zagrabl  
da se prime in ozeleni. Ako  
reji setev pomni, ni potreba zagrab-  
ljavat. No se žito žanje, če je  
lepa setelja zrasta, se latuje, to je  
tolko vročo žanje, da setelja cela  
ostaja. In to se potem pobori, ki se  
imenuje "strnišče". In strnišče  
se potem "pobori" in pomni, in  
sprav na vabo ali na parno.

Na strniščih zraste lepa pajerka  
ktera se kaže menam

Ma strniščih zraste lepa pajerka,  
ktero potreajo pleneče ravnje.  
polet iz frivno, pozim izposiše  
no pajerka.

v.  
3  
4

Setelni žujiki se urejajo sponkjav  
po megi, da se vidi setelja prav  
lepo najat med vrenico ali  
ovr, malo kraj v reji ali jemen.  
Setelja se potem dobro prime  
in ozeleni. Ako se reje seme  
ali onuhim vremen, potreba  
je jo vrta zagrabt, da se prime  
in ozeleni. Ako se setev  
pomoi, ni potreba zagrabljat.  
Ko se žito žanje, če je lepa  
setelja graba, se žito letuje,  
to je, tolk violko žanje, kover  
je setelja graba. In stonice  
se potem polori, pomisi in  
sprav na parno.

Na stonici grabe jesen  
lepa pajerla" v katero futra  
jo vlemene mine polet  
iz Frisno, po žir iz  
rwno pajerla."



Karvo tako se dela iz druge  
kornu, karer je zto detlja roznata  
se polkoni za kleso in porusi,  
kar je lepe se nusti za seme  
cist detlu seme se tud letko  
prova. Ko je detlja zrela, jo  
veie kak mladjen juter gospodar  
zuciam pozet, in jo v slavnate  
preverle povezet, mrojje se  
potem slozi v korzu, in  
karer se presuni se uzame na  
pod in omal, kar se se le  
zuciki" dobijo. Zuciki se potem  
dobro premisijo, naj bolsi je  
tud nures, in tedaj se ulatjo  
da se vobi detelno seme, ki se  
mora na ulovnu izjestit.  
Detelno seme se drago kupins  
kopianu prova. Ko je detelnus  
semenom veliko dela in zamude,  
kmetje najrajzi zucike prodajo  
kolker jim jih sej seme ostaja,  
ker se je druga detelna kornu zga  
klajo polkoni, zrare na tem  
prostoru lepa pajerka, vianis  
narevi rojo. Ker je detlja  
izgonila za seme, in se to  
stunije polkoni, ne zrare nei  
katerna detlja, ali pajerka.

Drugo leto proučjal je obon-  
vini vremen potreba  
vetelja zgrablj potret, de  
se snive sprav kamne in  
poglikajo gri, da more kose  
ob kosi snemo kosit  
in da se mu kosa ne kosa.  
Kmal po svetem Prinaj  
grata vetelja zgrablj za kosi,  
kateri pobje dobro rozi.

✓  
Lep jimen van se jutrej pobje,  
potem raduje rastelje, se jimen,  
knet ali kakovet preke ravnu  
obrne na grabljah, dobro preve-  
nena se omie o roglje, ki se  
postavijo po nivi ali pa na  
meie na voz, da se peljo o kose  
in noter glazi, ob rusim  
vremen je potem vetelja lezo  
ruha in se lehka sprav v  
parno o nehterih dneš.  
horjem kar razkano po nivi  
pomisijo, kakovet juter ulazno  
zgrablj in jo volajijo na voze  
ali volajijo v krije in jo  
zvozi na parno van.

V.  
2.  
9.

Skoverino selkamo velno, in  
Klestino muveje; skrevlo  
pogrebamo kurjavšč ko žjemo  
velno; žreversom orjemo;  
skoliam klesarimo ko orjemo;  
skrevlam groj skopavamo,  
ko ga vozmo na konicah na  
nivo; skijam žlijamo groj,  
ko ga poduravamo; smati ko in  
rovno koplemo; žvano  
mlaino; skijam kepe toviemo;  
šlopato stibarimo; kosimo skoro;  
žanemo serpom; grabmo sgrabli;  
smetavamo žvilami; vozmo žvozom,  
normo prelast, derve in groj u  
kôš; mlaino serpi; mašinamo  
smaino; vejemo žvevko;  
vejemo žvetovnikam; vehtamo  
žvehto; vodnamo žvešetom;  
mervno žmervnikam.

Pozim ogrevnim vremen in  
omrazu je uhis. Dere vitre  
in cepi koluje za kose, koonce,  
cayne in betele, da jih potem  
✓ spleta: izdeluje skafe, čebre  
in korve: iz slame plete pehare,  
seume in merce: dela ročnike  
za cepce, kosisa za kose: štile ali  
toporiva za škere, motike, vauvice in  
krampje. Ženske predejo  
prejo: opravnikih popravljajo  
razstargano obleko. Ako je vreme  
za ulako, stari les h dom naj  
✓ ho je za uimpravje ali za kurjavo.  
Da darva potem doma rebla in cepi  
na polena, kater je pripravun  
vreme, in ima čas.  
Ako je suho vreme in lepo;  
doliva nastu: orje prake za  
jarine; opruino seje kar mu  
je jo ostal jesen.



1. Servicio serve sekamo in  
sekamo; bravč pri škri  
se nam odrobi, ali se žnim  
mekamo; simermantio  
povezujemo povezanice;  
struham stružno truzie;  
zoblicam oblamo deskie;  
iz nam uzvikujemo skate,  
klave in store; iz zavri  
maje, stebre, in me kar  
postavlamo pokom.  
iz novsam zabijamo sebele  
hole uzemijo, ko napravla  
mo sisse pri cestah in  
jezove pri malnik.

V. 3

gnoj se vozi o suhim uravnen  
pozrim ali polet, kadar je čas ojeti  
na konicah ali v gnojnim kar iz  
kleva na nivo; kar se izvaja preo-  
berne, kon gnoja leži na nivi;  
konica se vzdigne čez ročico in  
vrže prvi iz voza, gnoj kar tam  
ne pade iz voza se iz brevljam  
skopije na kape po nivi; pred  
oravjo se gnojnim vilam po  
nivi raztros, potem pobrže.

Ker imajo drobno porabjo brouk  
gnoj in kretove za vrtičke in  
zevnike; ker broukiga nimajo  
na venkiga in konjčkiga; govej  
gnoj ni batern. Pri orav even  
iz pikom gnoj glijja od irtala  
kadar se kej zamari

Orjemo zverem, ulaimo  
zbrano, kopljemo zvonco,  
osipamo zivotilo, plevemo  
spraljo, janemo rypom,  
Kosimo sloso, grabimo zgrabji,  
podajamo podojicam, plijamo  
spikcam, stihamo slopato,  
kepe toucemo stbijam,  
mlatimo repnam,  
savnarno presetom, vehtamo  
zrehto, vezimo zveruco.



seno, otavo, detelo, struice  
korijo dopolne moški, neko  
ženšča, ko je trava volna, se  
rajši veže; kaj malega se je tu  
zvečer povere, ko je hladno in  
grmotaža verno.

✓ Le starino gorjanci korijo  
cer var, ko imajo prostorne  
mezite, in v gorah ni tako huda  
vročina po dnevi, kolikor po noči.

Seveda ne razstikajo in  
ne obrečujejo; grede kar grabljivi  
zgrabijo, da jo zgrabijo na  
korušelne, in potem ko je suha  
naložijo na voze ali jo vozijo  
nam, če jo nosijo v krivah, jo  
v krive nahajajo, če jo u butarah  
nosijo, jo iz butaricam povežejo.

Za prelaz korijo rajši ob suhino,  
da živina preveč mokre klase  
ne voli, ker je škodljiva.

V. 8.  
a. 2

Za veliko setev zemlja orjemo  
s drevesom; Ker je ubreg koro-  
jemo zrounicam in motikam,  
da se prevec zemlja ne razpruha,  
ali ne gnele ranou.

Na izorano ali skopano zem-  
ljo mejeemo seme, kteriga z  
brano zandijemo, ali ce je ubreg  
zmotiko zmotiko zakopijemo, Ako je  
hej kej, Ker je posebno rad  
na tist ilovnat zemelj  
pohojen zemelj, jih skiam,  
kepovnikam, potovcemo, ve  
seme lepi zeleni, ve je hej  
glavka zeter.

V. B.  
a. 2.

Za vsako setu zemlja orjemo  
reverom, ker je ubreg kop-  
jemo zrouncam in motilam,  
da se preveri zemlja ali perst  
ne razpiruha ali ne gmeto nan-  
dou.

Na izorano ali skopano  
zemlja vsejemo seme, kterja  
skopano zemljejo, ali, če je  
ubreg smotiko zakopjemo.  
Ako je kej ber, kar je mo-  
setno rav na tist ilovnat  
pohojen zemelj, jih skijam,  
skopnikam potovčemo, če  
seme lepi zeleni, in leki  
glavkvaru prive, če se potem  
lepi žane.

Pozim kaver mede in je mraz  
je uhiti. Vere vitre in cepi  
koluje; za kose, kosence,  
čajne in betele; do jih potem  
plete; izdeluje škap, čebre  
in korce; iz slame plete  
pehare, sence in murce (merce)

✓ Dela ročnike za cepce, kosila  
za kose, štile za skere, motike  
rounce in krampe. Ženske  
prevedejo, opravniških poprav.  
hajo razstavljano obleko.

Aho je suho vreme in lepo;  
✓ dobiva nastu; orje prake za  
jarine; oprimno seje kar  
mu je jo ostal jesen.

Spomljav naj pred vseje jarino;  
✓ zgravi in popravi plotove; ob  
suhim vremen trebi levine;  
ob mokrem preraja in cepi  
živjake na vrt.

4. 7. 7. Po dolah imamo travnike, ki  
se tudi ako težijo ravno ob vodah  
(potokih) tudi imenujejo "Lohé"  
In ti se kosijo po dvakrat,  
redko trikrat v letu. Prva kosa  
se imenuje "seno" druga "stava",  
tretja "stovce": stovce se na-  
vavno redko kosi, ampak popare  
jeren.

Po nekterih, bolj rihih trav-  
nikih po dolih dolino stavko  
(govejo) mrvu: po mowirnikih  
pa kila (koupka).

gorjani ki pa le enkrat v let  
kosi, pravijo temu travniku  
"senozet" mrvu pa imenujejo  
"sterino".

Jo kar se pri kalnem kraj  
psti za frišen futer pravijo:  
Jo bom pustu za "Prelast".

Trave se imenujejo: Pahovka,  
solatenca, stavka (govejo) in  
kila (koupka) mrvu.

Ko murvo uplesteh naložijo na voz,  
ga potem, če se ne more in razve-  
zne povežejo iz žrvja čez mrevo.  
Pri prednem koncu zadržujejo ketno  
žrvnico zalojternike; potem  
jo na žrv navija, koker oče  
murvo pritrdijo inmet, ta ko  
povezuje voz; drug mur na voz  
žrv drži po konu visoko, potem  
ko je predn konu privezan,  
ta ko je po konu držal žrv;  
žrv dovolj po voz pritrdi.  
Povezati, je že prej, murvo je  
žrv naložit voz, vesa kraj  
zavno kraj (podvoz) potegniti;  
potem ko povezuje konca čez  
lojternike in žrv, utakne konu  
v klubo, jo zakotli, da se ne  
razveže.

Ko voz peleso vane, po visicem  
ali brežnatim svet, operata ga  
even ali dva iz rama od strani  
nekteri žvidani, da se ne  
žvrne.

11. 7.

Nastu se tako napravlja: Stenje,  
mah in borovničevje korijo skratko  
nalat za nastu korit pripravno  
koro; praprot in drugo sarovje  
v pom žanejo; mreže, korosica  
klestijo; koromato kosto, kater je  
po kres zvela za nastu nekaj  
vprato ali vinskih; mreže in  
kosto doma pred stalo na klad  
iz žaklako drobijo; listje jeren  
ko nade iz drevoja in borstu s ostim  
vremen segrablji grabjo, ker je  
dost mladiga drevoja in koste se  
listje grovo izkople na kup.  
Potem ako so nosi listje v kripah  
dani, natlači se vkripe; ako se pa  
vorzi pa naloži na voz lojsternik  
obstraneh in na kornet, da se  
listje preveč ne razpade, in da se  
ga neč gubja dani, jakejšo iz mreže,  
ijem ali koromato kosto, ako te ni  
je zola tudi quera: čy vrh se  
verzijo dve tri nove veje;  
potem se voz zvo zvrjo poveže  
in gubje dani v listnico ali supo.

✓ Ko pozim kopni sneh,  
polet pride dež, ploha,  
urajnamo skrbniga kmetu,  
na potu ki iz Kolesnic gnetiko  
kapehiva voda na levine, in  
da mu nič ne zgrabni, in  
ne uvert. popravlja grabne.



V.

3. a.

Posreka in sklesti se polet kasz  
mata hosta za pozar, ki ne ime-  
nuje velna. In to gusti ster,  
nest teber, da se velna dober  
porosi. No je velna mila za  
zpa, jo obulicim vremen zgori  
zazgo podvham in poteni  
v brevgam Kurjancie naukar  
popravljajo, da se lya pozge.  
No porosi pohlevu dej je  
Uoparije pozarsa iz ojetrem  
vovnicam prisoeno. Na tello  
novise mejejo mienico, rej  
ali ajlo, vruze jita privedjo na  
v rto porujeje. Taka rtes se  
imenuje vta pozari. Navadno  
se iter ali netkrat meje, poteni  
sti, da se para zersere. No zersere  
hosta, porebno ber rare konopni-  
cevna, No ni ze druge ralis,  
net se porebna velna za pozar.